

- FR Notice de montage
- ES Instrucciones de montaje
- IT Istruzioni per il montaggio
- PT Instruções de montagem
- NL Montagehandleiding
- EN Assembly instruction
- DE Montageanleitung

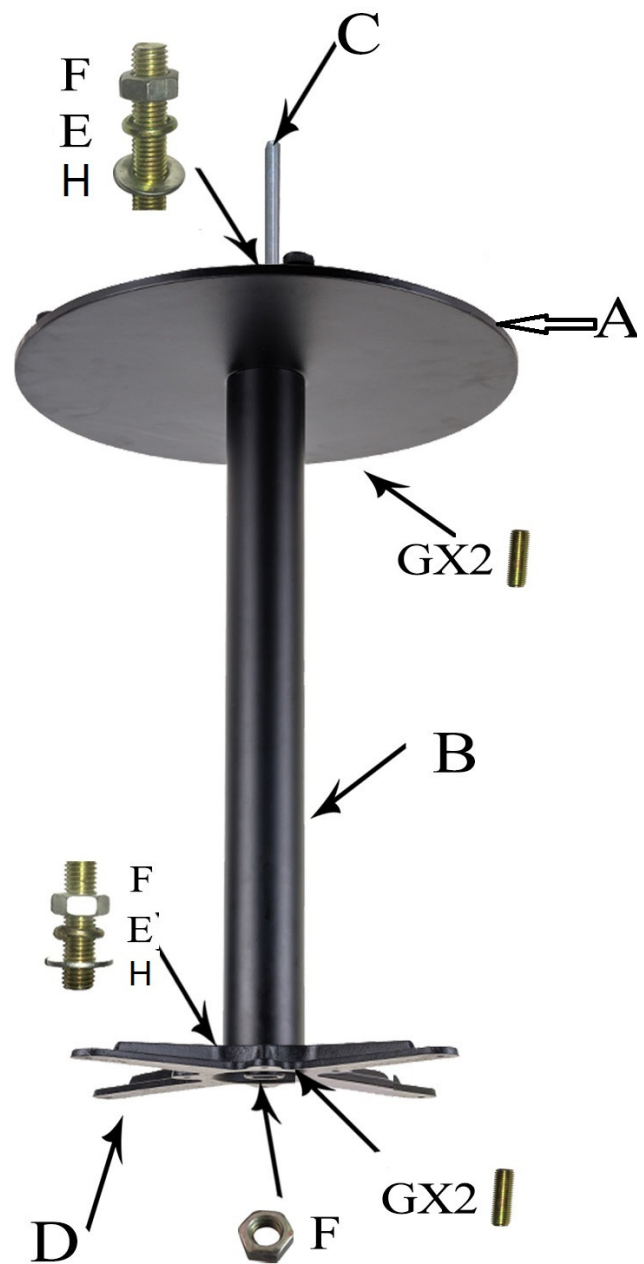


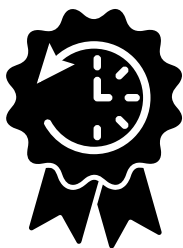
GARANTIE: 2 ANS  
GARANTÍA: 2 AÑOS  
GARANZIA: 2 ANNI  
GARANTIA: 2 ANOS  
GARANTIE: 2 JAAR  
WARRANTY: 2 YEARS  
GARANTIE: 2 JAHRE



SERVICE CLIENT  
SERVICIO AL CLIENTE  
SERVIZIO CLIENTI  
SERVIÇO AO CLIENTE  
KLANTENDIENST  
CUSTOMER SERVICE  
KUNDENSERVICE  
[contact@oviala.com](mailto:contact@oviala.com)

|   |                                                                                   |      |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------|------|
| A |  | 1PC  |
| B |  | 1PC  |
| C |  | 1PC  |
| D |  | 1PC  |
| E |  | 2PCS |
| F |  | 3PCS |
| G |  | 4PCS |
| H |  | 2PCS |





Usage intensif  
 Uso intensivo  
 Uso intensivo  
 Utilização intensiva  
 Intensief gebruik  
 Intensive use  
 Intensive Nutzung



À monter soi-même  
 Para ensamblar usted mismo  
 Per assemblare se stessi  
 Para se montar  
 Zelf in elkaar zetten  
 To assemble yourself  
 Zum Selberbauen



Attention aux doigts lors du montage  
 Tenga cuidado con los dedos al ensamblar  
 Fare attenzione alle dita durante il montaggio  
 Tenha cuidado com os seus dedos ao montar  
 Wees voorzichtig met uw vingers bij het in elkaar zetten  
 Be careful with your fingers when assembling  
 Achten Sie bei der Montage auf Ihre Finger

**FR** **COMPOSITION** Structure fonte d'acier finition epoxy  
**ENTRETIEN** Laver avec une éponge ou un chiffon doux et de l'eau tiède savonneuse.  
**INDICATIONS AVANT UTILISATION** Tenir éloigné du feu, des animaux et des enfants. Avant toute utilisation, assembler le produit conformément à la notice de montage et vérifier que chaque pièce soit correctement assemblée et fixée. Positionnez le produit de manière stable sur une surface plane.

**ES** **COMPOSICIÓN** Armazón de hierro fundido con recubrimiento en polvo  
**MANTENIMIENTO** Lavar con una esponja o paño suave y agua tibia con jabón.  
**INDICACIONES ANTES DE USAR** Mantener alejado del fuego, los animales y los niños. Antes de utilizarlo, monte el producto según las instrucciones de montaje y compruebe que cada pieza está correctamente montada y fijada. Coloque el producto en una posición estable sobre una superficie plana.

**IT** **COMPOSIZIONE** Struttura in ghisa verniciata a polvere  
**MANUTENZIONE** Lavare con una spugna o un panno morbido e acqua tiepida e sapone.  
**INDICAZIONI PRIMA DELL'USO** Tenere lontano dal fuoco, dagli animali e dai bambini. Prima dell'uso, assemblare il prodotto secondo le istruzioni di montaggio e controllare che ogni parte sia correttamente assemblata e fissata. Posizionare il prodotto in una posizione stabile su una superficie piana.

**PT** **COMPOSIÇÃO** Estrutura em ferro fundido com revestimento em pó  
**MANUTENÇÃO** Lave com uma esponja ou pano macio e água morna com sabão.  
**INDICAÇÕES ANTES DO USO** Manter afastado do fogo, animais e crianças. Antes da utilização, montar o produto de acordo com as instruções de montagem e verificar se cada peça está correctamente montada e fixada. Colocar o produto numa posição estável sobre uma superfície plana.

**NL** **SAMENSTELLING** Gietijzeren frame met poedercoating  
**ONDERHOUD** Afwassen met een zachte spons of doek en een lauww sopje.  
**INDICATIES VOOR GEBRUIK** Verwijderd houden van vuur, dieren en kinderen. Zet het product vóór gebruik in elkaar volgens de montage-instructies en controleer of elk onderdeel correct is gemonteerd en vastgezet. Plaats het product in een stabiele positie op een vlakke ondergrond.

**EN** **COMPOSITION** Powder-coated cast-iron frame  
**MAINTENANCE** Wash with a soft sponge or cloth and lukewarm soapy water.  
**INDICATIONS BEFORE USE** Keep away from fire, animals and children. Before use, assemble the product according to the assembly instructions and check that each part is correctly assembled and secured. Position the item on a flat surface.

**DE** **ZUSAMMENSETZUNG** Struktur Gusseisen mit Epoxy-Finish  
**PFLEGE** Mit einem Schwamm oder einem weichen Tuch und warmem Seifenwasser waschen.  
**HINWEISE VOR DER VERWENDUNG** Von Feuer, Tieren und Kindern fernhalten. Montieren Sie das Produkt vor dem Gebrauch gemäß der Montageanleitung und prüfen Sie, ob alle Teile korrekt montiert und befestigt sind. Stellen Sie das Produkt stabil auf eine ebene Fläche.

Fabriqu  en Chine / Fabricado en China / Fatto in Cina / Feito na china / Gemaakt in China / Made in China / Hergestellt in China  
 Import  par / Importado por / Importato da / Importado por / Ge mporteerd door / Imported by / Importiert von  
 OVIALA 33, rue de Reckem 59960 - Neuville en Ferrain - FRANCE